

INFINITY
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Yeni ay makinenizi ok beğenerek aldığınızı, hemen kullanmak iin sabırsızlandığınızı biliyoruz. Yine de şöyle güzel bir ay yapmadan önce, sizin iin hazırladığımız kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından ayınızı keyif ve güvenle iebilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya alıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

INFINITY

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun, 10 dakika içinde çay makinenizle tanışmış olacaksınız. Ardından çay makinenizin parçalarını, ambalajlarından çıkarın.

Çay makinenizin gövdesinin altında ve taban ünitesinin altında, kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunur. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.

Çay makinenizin parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi 0850 222 32 45 numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın. Parçaları kontrol ederken, özellikle kabloya dikkat etmenizi rica ederiz.

Çay makinenizdeki parçalarda hiçbir sorun ve eksiğin olmadığını gördükten sonra, içine maksimum seviyeyi geçmeyecek şekilde su koyun, güzelce çalkalayın ve suyu dökün. Ardından su ısıtıcısında içme suyu kaynatın ve boşaltın. Bunu yaparken maksimum seviyede su koymaya özen gösterin. Çay makineniz şimdi kullanıma hazırdır.

ÇAY MAKİNESİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



ÇAY MAKİNESİNİZİ NASIL KULLANACAKSINIZ?

1-Çay makineniz, klasik çay demlemeye uygun olarak tasarlanmış oldukça pratik bir cihazdır.

2-Cihazınız suyu çok kısa sürede kaynatır ve otomatik olarak "sıcak tutma" konumuna geçerek %80 oranında enerji tasarrufu sağlar.

3-"Sıcak tutma" işlevi suyu minimum enerji ile kaynar konumda tutmanızı sağlar böylelikle yalnızca gereksiz buharlaşmanın önüne geçmekle kalmaz, aynı zamanda demliğin içinde çay sürekli sıcak kalır ve enerji tasarrufu sağlamış olursunuz.

4- Su ısıtıcısının içindeki su kaynamaya başladıktan hemen sonra cihaz otomatik olarak "sıcak tutma" konumuna geçerek su sıcaklığının sabit kalmasını sağlar

Uyarı: Su ısıtıcınız boşken ya da su seviyesi minimum seviyenin (0,5 lt) altındayken cihazı ÇALIŞTIRMAYIN.

5-Su ısıtıcısının içindeki su bittiğinde düğme "O" (kapalı) konuma getirilmelidir

6-Cihazınızın dış yüzeyi kullanım esnasında ısınır, bu nedenle cihazınızın sıcak yüzeyine dokunmayınız. Su kaynatma dışında bir amaç için kullanmayın. Su dışında sıvı veya çözeltilerle doldurmayın.

7-İlk kullanımdan önce çay makinenizin içini su ile doldurarak yıkayın. Su ısıtıcısının içindeki suyu 2-3 kez kaynatın ve her kaynatmadan sonra suyu değiştirin. Bu işlemi yaparken cihazın içindeki suyun maksimum seviyede olmasına dikkat edin. Her kaynatma işleminden sonra sıcak suyu dökün, cihazın içini çalkalayın ve tekrar soğuk su ile doldurun.

8-Suyu kaynattıktan sonra, suyun sertlik derecesine göre kaynamış suda pudramsı tortu oluşması normaldir. Bu son derece normaldir ve insan sağlığı üzerinde herhangi bir olumsuz etkisi yoktur.

SU İLE DOLDURMA

-Cihazı su ile doldururken suyun güç ünitesine sıçramasını önlemek için DAİMA cihazı güç ünitesinden çıkararak kullanın.

-Su ısıtıcımıza daima min. (0,5 lt) ya da max. (2,2 lt) seviyeleri arasında su doldurun. Minimum su seviyesinin altında veya maksimum su seviyesinin üzerinde su ile doldurursanız, cihaz beklenenden daha erken kapanabilir (içindeki su biterse otomatik olarak kapanacaktır) veya kaynayan su cihazın ağzından sıçrayabilir.

ÇAY DEMLEME

-Güç ünitesi tabanının etrafına sarılmış olan kordonu açın ve fişi topraklı bir prize takın. Güç düğmesi "0" (kapalı) konumunda olduğu sürece, cihazı kullanmadığımız zaman fişin prizde takılı olmasında bir sakınca yoktur.

-Su ısıtıcısının minimum ve maksimum seviyeleri arasında, demlemek istediğiniz çayın miktarına göre su ile doldurun.

-Su ısıtıcısının güç ünitesi tabanının üzerine yerleştirin.

-Demliğin kapağını açın, çay süzgecini yerinden çıkarın ve içine yeterli miktarda çay koyduktan sonra biraz soğuk su ile yıkayarak demliğin içine yerleştirin.

-Ana şalteri "on" konumuna getirin. Kaynatma şalterine basarak kaynatma işlemini başlatın. Kırmızı pilot ışığı yanacak ve su ısınmaya başlayacaktır.

Su ısıtıcısının içindeki suyun miktarına göre, su 3 ila 9 dakika içinde kaynar. Bu işlem sonunda kaynatma düğmesi "off" konumuna geçerek suyu minimum seviyede kaynar durumda tutmak ve enerji tasarrufu sağlamak üzere ısıtma gücünü azaltacaktır. Bu esnada kırmızı pilot ışığı sönerken, mavi pilot ışığı yanacaktır.

-Kaynayan suyu kullanarak çay demleyin ve cam demliği tekrar yerine yerleştirin. Gerekirse su ısıtıcısının içine su ekleyin. Eğer su eklerseniz kaynatma düğmesine tekrar basın.

SUYU ISITMA

Çay makinenizi gerekirse su ısıtmak ya da kaynatmak için kullanabilirsiniz.

-Su ısıtıcınıza minimum ve maksimum seviye arasında su ile doldurduktan sonra, su ısıtıcısını güç ünitesi tabanına yerleştirin ve su ısıtıcısı kapağını kapatın. Aynı çay demleme işleminde yaptığımız gibi, açma şalterini "on" konumuna getirip kaynatma şalterine basarak kaynatma işlemini başlatın.

- Su kısa sürede kaynadıktan sonra, enerji tasarrufu konumuna geçer. -Kullanım sırasında ısıtıcı bu şekilde açık bırakıldığında devamlı kaynar suyunuz hazır olur
- Su ilave edildiği zaman kaynatma şalterine tekrar basmak gerekir.

GÜVENLİK SİSTEMİ

Su kaynadıktan sonra cihaz otomatik olarak enerji tasarrufu konumuna ("sıcak tutma" işlevi) geçer. Susuz Çalışma Koruması: Güvenlik nedeniyle cihazınız iki termostat ile korunmaktadır.

CİHAZIN TEMİZLENMESİ

Cihazınızı temizlemeden önce MUTLAKA "Önemli Güvenlik Tavsiyeleri" kısmındaki talimatları okuyun.

-CİHAZINIZI TEMİZLEMEDEN ÖNCE KAPALI KONUMA GETİRİN, FİŞİNİ PRİZDEN ÇEKİN VE SOĞUMASINI BEKLEYİN.

-Isıtıcıyı (Isıtıcının içindeki fazla suyu dökün) dışını kuru ya da hafif nemli bir bezle silin.

-Cam demlik ve Çıkarılabilir paslanmaz çelik telli çay filtresini elde yada bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

-Su ısıtıcısı ve güç tabanını kesinlikle bulaşık makinesinde yıkamayınız.

-Güç tabanı ünitesini ve su ısıtıcısını HİÇBİR ZAMAN suya daldırmayın.

-Cihazı ya da aksesuarlarını temizlerken, aşındırıcı ya da kimyasal temizlik maddeleri (SIVI beyazlatıcı ya da tuz ruhu gibi) kullanmaktan kaçının.

-Kordonu ve fişini daima kuru halde tutun. Islanırlarsa fişi prizden çekin ve kordon ile fişi düzgünce kurulayın.

KİREÇ GİDERME

Hijyen ve güvenlik amacıyla cihazdaki kirecin düzenli aralıklarla giderilmesi hijyen ve enerji tasarrufu açısından önemlidir Zamanla kullanılan suyun içerisindeki kireç ısıtıcı tabanının üzerinde birikip yanarak kahverengi bir katman oluşturarak cihazınızın verimini düşürecektir Hafif kireç tabakası bir fırça yardımıyla kolaylıkla çıkarılabilir.

(Kireci gidermeden önce cihazın fişini prizden çekmeyi unutmayın.)Tortulanmış sert kireçlenmeyi ise piyasada ev aletleri için satılan kireç çözücüler veya beyaz sirke ile temizleyebilirsiniz.

Kireç çözücü ile temizlemek için: Cihazın içine bir miktar su ekleyip kaynattıktan sonra kireç çözücü de ekleyip karıştırın. 2-3 dakika kadar kaynatın, karışımı dökün ve cihazı su (temiz su) ile 2-3 kez çalkalayarak temizleyin.

Beyaz sirke ile temizlemek için: Cihazı yarım litre sirke ile doldurun ve bir saat bekletin. Daha sonra sirkeyi boşaltıp, temiz suyla 2-3 kez çalkalayarak iyice temizleyin.

Saklama: Cihazın fişini prizden çektikten sonra, kordonunu güç tabanının altındaki saklama bölümüne yerleştirin. Cihazın gövdesini güç ünitesi tabanının üzerine yerleştirebilir ve bu şekilde saklayabilirsiniz.

ÖNEMLİ

Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir. Cihazın aşağıdaki uygulamalarda kullanılmaması gerekir ve bu durumda garanti geçerliliğini yitirir:

- Ofis, mağaza ve çalışma ortamlarında bulunan personel mutfaklarında,
- Tarla evlerinde
- Oteller, moteller ve diğer konaklama mekanlarında müşteriler tarafından
- Kahvaltı + konaklama sağlayan mekanlarda.

Model no	Infinity 1764H
Voltaj seviyesi	220-240 V ~ 50/60 Hz
Güç seviyesi	1900W
Su ısıtıcısı Max kapasite	2,2 L
Demlik kapasite	0,9 L

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Müşteri Hizmetleri : 0850 222 32 45

Yetkili Servis Listesi



Size Şimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu ürünü satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Türkiye'nin her yerinden, günün her saati bize ulaşabileceğiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ürününüzü kaydedelim. Böylece sonraki günlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.



GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.

Aldığınız Homend ürününü, **homend.com.tr** 'dan kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız. Böylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



48 SAATTE ÇÖZÜM.

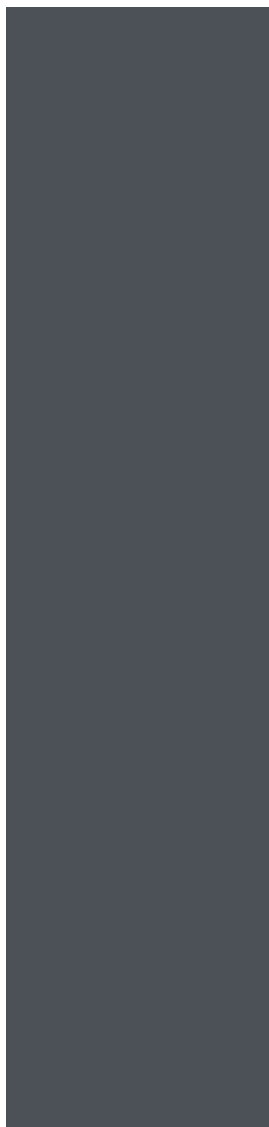
Servisimize gelen ürünü en hızlı şekilde sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek parçaları depomuzda varsa, kargo teslimat süresi hariç **48 saate** sorunu çözeriz.



EVE SERVİS ÜCRETSİZ.

Bir Homend ürününü servisimize ulaştırmak için **0850 222 32 45** 'ten aldığınız kodla ürünü kargoya verin, servis işlemi bittikten sonra istediğiniz yere teslim edelim. Üstelik kargo ücreti talep etmeyelim.

homend.com.tr



INFINITY
User's Manual

Homend
Serving life



We know that you have purchased your new tea maker by admiring it and that you can't wait to use it immediately.

Nevertheless, before you make such a nice cup of tea, we kindly ask you to take a look at the instruction manual we have prepared for you. Then you can drink your tea with pleasure and confidence.



We attempted to express everything as plainly as possible in the user handbook. Hopefully, it will suffice to read it once. We recommend that you save this information somewhere accessible in case something comes to mind the day after tomorrow.

INFINITY

BEFORE FIRST USE

First and foremost, attentively study this user manual; you will be acquainted with your tea maker in 10 minutes. Then remove your tea maker's pieces from their package.

There are figures showing the voltage level suitable for usage under the body of your tea maker and under the base unit. Please confirm that these settings are OK for your mains power source.

If you discover that any of the parts of your tea maker are damaged, please contact us immediately at 0850 222 32 45. Please pay special attention to the cable when inspecting the items.

After ensuring that there are no difficulties or shortcomings in the parts of your tea maker, fill it with water up to the maximum level, shake it well, and pour the water. Then, in the kettle, bring drinking water to a boil and drain it. While doing so, make sure the water level is at its highest. Your tea maker is now operational.

WHICH PARTS DOES YOUR TEA MAKER CONSIST OF?



HOW TO USE YOUR TEA MAKER?

Tea maker is a so practical appliance designed to steep classical black tea. Your appliance boils water within a short period of time and switches automatically to "keep warm" function, decreasing the energy consumption at a rate of 80%. The "keep warm" function allows you to keep the water boiling at a minimum energy level, thus not only preventing unnecessary vaporization, but also ensuring to keep the tea contained in the teapot hot on a continuous basis and to provide energy saving.

As soon as the water in the kettle starts boiling, the appliance switches automatically to "keep warm" function, in order to keep the temperature of the water stable. You can also use this appliance as a kettle thanks to the special kettle lid. The switch **MUST** be in the position "O" when the kettle is empty or when it is in use.

Warning: **DO NOT** turn the switch on when the kettle is empty or the water level is below the minimum level of 0,5 liter.

The switch **MUST** be turned off when the water contained in the kettle is completely finished.

USING TEA MAKER

Tea maker heats up during operation; for this reason, do not touch the hot surfaces of the appliance. Keep your hands away from the spout when the water starts boiling. Do not use for any purpose other than boiling water. Do not fill with any other liquids or solutions. Before using for the first time, wash the inside of your tea maker by putting water inside. Boil water two to three times inside the kettle, and replace the water after each boiling. Make sure that device is filled with water up to the maximum level when doing this. After each boiling, pour out the hot water and rinse the inside of the device with cold water. After boiling the water, some powder-like sediment may form due to hardness of the water. This is quite natural and has no adverse effects whatsoever on human health.

FILLING WITH WATER

ALWAYS remove the appliance from its power base unit when filling with water, to prevent the water to be spilled out on the power base.

Do not fill with less than 0,5 liter of water or more than 2.2 liter of water.

If you attempt to boil a quantity of water below the minimum level or above the maximum level, the appliance may switch off rather early or the boiling water may eject from the spout, respectively.

STEEPING TEA

-Unwind the power cord coiled around the power base unit of the appliance and connect to a grounded socket.

It would be convenient for you to keep this unit plugged in the kitchen when not in use, provided that the switch is turned off "O".

-Fill the kettle with water between the maximum level and the minimum level, according to the quantity of tea you want to steep.

-Place the kettle over the power base unit.

-Open the teapot lid, take out the tea filter from its place, put an adequate amount of tea in the filter and locate it inside of the teapot after wetting it. Open by taking the main switch to "on" and press the boiling switch. The orange pilot light will be on and the water will start heating.

Depending upon the quantity of water put into the kettle, the water will boil within 3 to 9 minutes, boiling switch will pass automatically to the closed position and it will decrease the heating power to keep the water boiling at the minimum level. Meanwhile the orange pilot light will go out and the green pilot light will be on.

-Steep the tea using boiled water and relocate the teapot in its place. Add some water to the kettle if necessary. If you add water, press the boiling switch again.

HEATING WATER

You can use the tea maker for the purpose of heating and boiling water also, if required.

After filling with water between the minimum and maximum level, place the kettle onto the power base unit, put on the lid of the kettle, open the main switch and press the boiling switch.

After boiling water in a short time, the appliance switches to "keep warm" function. Your boiled water will be ready continuously, when the kettle is held in this position. The boiling switch is pressed again for ensuring boiling in a short period when the water is added.

SAFETY SYSTEM

The appliance switches automatically to the energy saving position ("keep warm" function) when the water starts to boil. Protection Against Running Dry: For safety reasons your device is protected with two thermostats.

IMPORTANT: This appliance is intended to be used in household only.

It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments,
- Farm houses,
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.

CLEANING THE APPLIANCE

Before cleaning your appliance, ALWAYS read the instructions in the section "Important Safeguards" first.

- BEFORE CLEANING YOUR APPLIANCE, TURN THE SWITCH OFF "O", UNPLUG FROM OUTLET, AND ALLOW IT TO COOL DOWN.
- Wipe the outer surfaces of the kettle with a dry or damp-dry piece of cloth (pour off remaining water in the kettle).
- You can wash the tea pot and removable tea filter manually or in the dishwasher.

- Do not put the kettle and the power base in the dishwasher.

- NEVER immerse the power base or kettle in water.

Pour out any remaining water contained in your kettle and wipe the outside of it thoroughly with a dry or damp cloth.

-NEVER immerse the power base unit and the kettle into water, nor wash them in a dishwasher.

Avoid using abrasive and chemical cleaning agents (liquid bleach, hydrochloric acid, etc.) in cleaning any accessories of the appliance.

Make sure that the cord and plug are completely dry. If getting wetted, unplug from outlet and dry both the cord and plug thoroughly.

DESCALING

It is important that the kettle is descaled regularly as appropriate, for hygiene and energy saving purposes. Limes and scales contained in the used water will form a brown layer on the heating base, reducing the effectiveness of your appliance. Light formation of limes and scales can be easily removed with a brush (Do not forget to unplug the appliance before doing so). The descaling agents sold and available on the market to use on household utensils as well as the vinegar can be used for removing the collected hard scales. To clean the kettle with a descaling agent: once you have boiled some quantity of water in the appliance add descaling agent and mix them. Boil for 2-3 minutes more, pour out the mixture and rinse the inside of the kettle 2-3 times repeatedly with clean water. To clean with ordinary vinegar: Fill your appliance with a half liter of ordinary vinegar and wait for one hour. Then, pour away the vinegar and rinse it 2-3 times repeatedly with clean water.

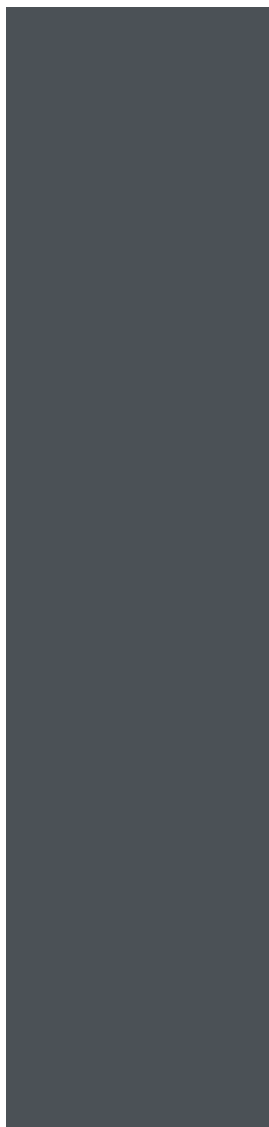
Storage

Once you have unplugged the mains plug, place it on the cord storage located under the power base unit.

You can place and leave the body of your appliance on the power base unit.

Model No	Infinity 1764H
Voltage Level	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power Level	1900W
Kettle Max Capacity	2,2 L
Teapot Capacity	0,9L

homend.com.tr



INFINITY
Benutzerhandbuch

Homend
Serving life



Wir wissen, dass Sie Ihren neuen automatischen Teezubereiter von mit großer Freude gekauft haben und dass Sie es kaum erwarten können, ihn sofort zu benutzen. Bevor Sie jedoch einen schönen Tee zubereiten, bitten wir Sie, einen Blick in die Bedienungsanleitung zu werfen, die wir für Sie vorbereitet haben. Dann können Sie Ihren Tee mit Freude und Zuversicht trinken.



In der Bedienungsanleitung haben wir versucht, alles so klar wie möglich zu schreiben. Wir hoffen, dass das einmalige Lesen ausreicht. Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie ihn leicht finden können, falls Ihnen übermorgen etwas einfällt.

INFINITY

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bitte lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, innerhalb von 10 Minuten werden Sie mit Ihrem Teekocher vertraut sein. Nehmen Sie anschließend die Teile Ihres Teekochers aus der Verpackung.

Unter dem Gehäuse und der Basiseinheit Ihres Teekochers, gibt es Werte, die den für den Einsatz geeigneten Spannungspegel angeben. Bitte prüfen Sie, ob die angegebenen Werte für Ihr Hauptstromnetz geeignet sind.

Wenn Sie feststellen, dass eines der Teile Ihres Teekochers beschädigt ist, rufen Sie uns bitte sofort über unsere Live-Support-Hotline unter 0850 222 32 45 an. Beim Prüfen von Teilen bitten wir Sie, besonders auf das Kabel zu achten.

Wenn Sie sicher sind, dass es keine Probleme oder fehlende Teile im Ihren Teekocher gibt, füllen Sie Wasser bis zur maximalen Füllmenge hinein, schütteln Sie es gut und gießen Sie das Wasser ein. Dann Trinkwasser im Wasserkocher aufkochen und abgießen. Achten Sie gleichzeitig darauf, den maximalen Wasserstand zu erreichen. Ihr Teekocher ist jetzt einsatzbereit.

AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR TEEZUBEREITER?



WIE SIE IHREN TEEZUBEREITER BENUTZEN WERDEN

1- Die Teemaschine von Karaca ist ein sehr praktisches Gerät für die klassische Zubereitung von Tee.

2- Ihr Gerät kocht das Wasser in nur sehr kurzer Zeit und schaltet automatisch in die "Warmhaltefunktion" um, wodurch 80% Energie gespart werden.

3- Die "Warmhalten"-Funktion gibt Ihnen die Möglichkeit, das Wasser mit minimalem Energieaufwand kochend zu halten. Dadurch wird nicht nur unnötige Verdunstung vermieden, sondern bleibt auch der Tee in der Teekanne die ganze Zeit über heiß und Sie sparen Energie.

4- Sobald das Wasser im Wasserkocher zu kochen beginnt, schaltet das Gerät automatisch in die „Warmhalten“-Funktion um und sorgt für eine konstante Wassertemperatur. Hinweis: Betreiben Sie das Gerät NICHT, wenn Ihr Wasserkocher leer ist oder der Wasserstand sich unter dem Mindeststand (0,5 L) befindet.

5- Ist das Wasser im Wasserkocher aufgebraucht, muss der Schalter auf die Position "O" (Aus) gedreht werden.

6- Die Außenfläche Ihres Geräts wird während des Gebrauchs heiß, berühren Sie daher die heiße Oberfläche Ihres Geräts nicht. Das Gerät nur zum Wasserkochen verwenden. Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten oder Lösungen als Wasser in das Gerät.

7- Waschen Sie die Teemaschine von Karaca vor dem ersten Gebrauch, indem Sie das Gerät mit ausreichend Wasser befüllen. Kochen Sie das Wasser im Wasserkocher 2-3 Mal auf und wechseln Sie das Wasser nach jedem Kochen. Achten Sie dabei darauf, dass der Wasserstand im Gerät maximal ist. Gießen Sie nach jedem Kochen das heiße Wasser aus, spülen Sie das Innere des Gerätes gründlich aus und füllen Sie das Gerät erneut mit kaltem Wasser.

8- Es ist normal, dass sich nach dem Kochen des Wassers je nach Wasserhärte pulverförmige Rückstände bilden. Dies ist vollkommen normal und hat keine negativen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit.

BEFÜLLEN MIT WASSER

- Beim Befüllen des Geräts mit Wasser das Gerät IMMER von der Energieplatte trennen, um ein Bespritzen der Teile mit Wasser zu vermeiden.
- Den Wasserkocher immer mit Wasser zwischen mind. (0,5 L) und max. (2.2 L) füllen. Befüllen Sie das Gerät mit Wasser unter dem minimalen Wasserstand oder über dem maximalen Wasserstand, kann das Gerät früher als erwartet abschalten (das Gerät schaltet sich automatisch ab, sobald das Wasser aufgebraucht ist) oder kochendes Wasser kann aus der Öffnung auslaufen.

ZUBEREITUNG VON TEE

- Lösen Sie das um die Unterseite Energieplatte gewickelte Kabel und stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose. Solange sich der Energieschalter in der Position "O" (Aus) befindet, bestehen keine Bedenken, den Stecker eingesteckt zu lassen, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Füllen Sie entsprechend der Menge des zuzubereitenden Tees ausreichend Wasser zwischen dem Mindest- und Höchststand des Wasserkochers ein.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf die Energieplatte.
- Öffnen Sie den Deckel der Teekanne, nehmen Sie das Teesieb ab und geben Sie genügend Tee hinein. Waschen Sie den Tee mit etwas kaltem Wasser und setzen Sie das Sieb wieder in die Teekanne.
- Drehen Sie den Hauptschalter auf die Ein-Position. Starten Sie den Kochvorgang durch Betätigen der Kochtaste, die orange Kontrolllampe wird leuchten und das Wasser beginnt sich zu erhitzen. Je nach Wassermenge im Wasserkocher kocht das Wasser innerhalb von 3 bis 8 Minuten. Am Ende dieses Vorgangs schaltet die Kochtaste auf die Off-Position um und reduziert die Heizleistung, um das Wasser auf einem minimalen Niveau kochend zu halten und Energie zu sparen. Dabei erlischt die orange Kontrollleuchte und die grüne Kontrollleuchte wird aufleuchten.
- Den Tee mit kochendem Wasser aufbrühen und die teekanne wieder aufsetzen. Bei Bedarf den Wasserkocher mit Wasser nachfüllen. Wenn Sie Wasser hinzufügen, drücken Sie erneut die Kochtaste.

WASSER ERHITZEN

Sie können Ihre Teemaschine von Karaca auch zum Wasser erhitzen oder kochen verwenden.

- Nachdem Sie Ihren Wasserkocher mit Wasser zwischen dem minimalen und maximalen Wasserstand aufgefüllt haben, stellen Sie den Wasserkocher auf die Energieplatte und schließen Sie den Wasserkocherdeckel. Starten Sie den Kochvorgang wie beim Brühvorgang für Tee, indem Sie den Schalter in die Ein-Position bringen und die Kochtaste betätigen.

-Nachdem das Wasser in kurzer Zeit gekocht ist, schaltet das Gerät in den Energiesparmodus um.

-Lassen Sie während des Gebrauchs Ihr Gerät in diesem Modus, haben Sie jederzeit kochendes Wasser zur Verfügung.

-Wird Wasser hinzugefügt, muss die Kochtaste erneut betätigt werden.

Sicherheitssystem

Nach dem Kochen des Wassers schaltet das Gerät automatisch in den Energiesparmodus (Funktion „Warmhalten“) um. Trockenbetriebsschutz: Aus Sicherheitsgründen ist Ihr Gerät durch zwei Thermostate geschützt.

REINIGUNG DES GERÄTS

Lesen Sie UNBEDINGT die Anweisungen im Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“, bevor Sie Ihr Gerät reinigen.

- BEVOR SIE IHR GERÄT REINIGEN, SCHALTEN SIE ES AUS, STECKEN SIE DEN STECKER AUS UND WARTEN SIE, BIS DAS GERÄT ABGEKÜHLT IST.

-Die den Wasserkocher (nach dem Entleeren des Wassers im Wasserkocher) außen mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen.

- Teekanne und Den abnehmbaren Teefilter mit Edelstahldraht können Sie an Hand oder in der Spülmaschine waschen.

- Die Teekanne, den Wasserkocher und die Energieplatte niemals in der Spülmaschine waschen.

-Die Energieplatte und den Wasserkocher NIEMALS in Wasser tauchen.

- Sie können die Teekanne und das Sieb an Hand oder in der Spülmaschine waschen.

Gießen Sie das überschüssige Wasser im Behälter aus und wischen Sie die Außenseite mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch ab.

- Tauchen Sie die Energieplatte und den Wasserkocher NIEMALS in Wasser oder waschen Sie diese Teile nicht in der Spülmaschine.

- Vermeiden Sie beim Reinigen des Geräts oder des Zubehörs scheuernde oder chemische Reinigungsmittel (wie flüssige Bleichmittel oder Salzsäure).

- Halten Sie das Kabel und den Stecker jederzeit trocken. Sollten diese Teile nass werden, ziehen Sie den Stecker heraus und trocknen Sie das Kabel und den Stecker gründlich ab.

ENTKALKUNG

Für Hygiene und Energieeinsparung ist es wichtig, aus Hygiene- und Sicherheitsgründen in regelmäßigen Abständen den Kalk im Gerät zu entfernen. Der Kalk im verwendeten Wasser lagert sich mit der Zeit am Heizelementboden an, verbrennt und bildet eine braune Schicht, die die Leistung des Gerätes beeinträchtigen wird. Leichte Kalkablagerungen lassen sich einfach mit einer Bürste entfernen. (Vergessen Sie nicht, das Gerät vor dem Entkalken aus der Steckdose auszustecken).

Für eine Reinigung mit Kalklöser: Etwas Wasser in das Gerät geben und aufkochen, dann Kalklöser hinzufügen und mischen. 2-3 Minuten kochen lassen, die Mischung ausschütten und das Gerät durch 2-3maliges Spülen mit Wasser (sauberes Wasser) reinigen.

Für eine Reinigung mit weißem Essig: Füllen Sie das Gerät mit einem halben Liter Essig und lassen Sie es eine Stunde stehen. Dann den Essig ausschütten und 2-3 mal gründlich mit klarem Wasser ausspülen.

Aufbewahrung: Nachdem Sie das Gerät ausgesteckt haben, legen Sie das Kabel in den Aufbewahrungsbereich unterhalb der Energieplatte. Sie können das Gehäuse des Gerätes auf den Sockel setzen und so aufbewahren.

WICHTIG

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch bestimmt. Das Gerät darf nicht wie folgt verwendet werden. In diesem Fall erlischt die Garantie:

In Personalküchen in Büros, Geschäftsräumen und Arbeitsumgebungen,

- In Landhäusern

- Durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Beherbergungseinrichtungen

- In Einrichtungen für Frühstück + Unterkunft.

Modell-Nr.	Infinity 1764H
Spannungspegel	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsstufe	1900 W
Warmwasserkocher	2,2 L
Kapazität der Teekanne	0,9 L

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul www.homend.com.tr
Denizli Ofis: 241089-5
Tic. Sic. No: 241089-5
Mersis No: 0403 1100 0215 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type:Tea Maker

Model: Infinity

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul www.homend.com.tr
Tel: 0850 222 32 45
Tic Sic No: 240693-5
Mersis No: 0403 1100 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Infinity

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Infinity

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

Çay Makinesi

Markası:

Homend

Modeli:

Infinity

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicie teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Infinity

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Infinity

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Infinity

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

Çay Makinesi

Markası:

Homend
Infinity

Modeli:

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicie teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:





homend.com.tr